

Péter Boskovitz

“Over 7M words translated commercially”

Budapest, Hungary based ENG to HUN translator; ProZ Certified, full-time freelancer in business communication, automation, automotive, manufacturing, engineering, health and safety, medical instruments, social media, printing & publishing, management, environment and many more subjects; former European Commission Civil Servant in London, then working for SDL (maker of Trados and SDL Studio), IKEA, Ford, 3M, GE, Terex, Sapa, Philips, Siemens, Kenexa, IBM, Adobe, ASKfm together with other excellent companies and organisations; with degree in electric engineering (national 1st prize), 15+ years of technical translation experience and UK-based communications skills.



Skills and Education

- » Outstanding Hungarian wording and grammar
- » Actual understanding of English
- » Technical writing, copywriting and authoring
- » Degree in electronics (national 1st prize)
- » Actual marketing, HR and PR background

Software Skills

- » SDL Studio 2022, memoQ 9.3
- » Trados, multiple dedicated and online tools
- » Numerous online management and translation tools
- » MS Office, InDesign, Photoshop, Illustrator

Work History

- » 2008–2023: *Full-time freelance translator (100%)*
- » 2005–2008: *European Commission Civil Servant (in London), Translator and DTP Engineer*
- » 1998–2004: *Senior DTP Engineer* at Sylva Ad Agency and GDP Repro Studio: print publishing, grammar checking, translation
- » 1996–1997: *DTP Engineer* at Kerenyi Art Studio and *Print Production Manager* at Aarque Ltd.
- » 1991–1995: *PR Engineer* at Ericsson Ltd. preparation of in-house and external PR materials, correspondence and translation

mobile: +36 20 244 5170

e-mail: boskovitz.peter@gmail.com

skype: csakturista

internet: boskovitz.com

updated: October 2023

Primary Fields

- » Marketing, Market Research & Surveying
- » Industrial Automation & Machining
- » Automotive
- » Engineering & Manufacturing
- » Management, HR & Communication
- » Health & Safety
- » Social Media
- » IT, Software, Systems & Networks
- » Advertising, PR & HR
- » Electronics & Electric Engineering
- » Medical Instruments & Radiology
- » Internet, e-Commerce & e-Learning
- » Telecom
- » International Organizations
- » Construction & Civil Engineering
- » Environment & Ecology
- » Media, Multimedia
- » Energy & Power Generation
- ~~No Legal, Gambling, Military or Bio-Chemistry~~